



A/58/10  
**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 2 ОКТЯБРЯ 2018 Г.**

## Ассамблеи государств – членов ВОИС

Пятьдесят восьмая серия заседаний  
Женева, 24 сентября – 2 октября 2018 г.

### КРАТКИЙ ОТЧЕТ

*подготовлен Секретариатом*

### ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем кратком отчете зафиксированы решения следующей двадцати одной Ассамблеи и другого органа государств – членов ВОИС («Ассамблеи»):

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, пятидесятая (27-я внеочередная) сессия,
- (2) Конференции ВОИС, тридцать девятая (16-я внеочередная) сессия,
- (3) Координационного комитета ВОИС, семьдесят пятая (49-я очередная) сессия,
- (4) Ассамблеи Парижского союза, пятьдесят третья (30-я внеочередная) сессия,
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, пятьдесят восьмая (54-я очередная) сессия,
- (6) Ассамблеи Бернского союза, сорок седьмая (24-я внеочередная) сессия,
- (7) Исполнительного комитета Бернского союза, шестьдесят четвертая (49-я очередная) сессия,
- (8) Ассамблеи Мадридского союза, пятьдесят вторая (30-я внеочередная) сессия,
- (9) Ассамблеи Гаагского союза, тридцать восьмая (17-я внеочередная) сессия,
- (10) Ассамблеи Ниццкого союза, тридцать восьмая (15-я внеочередная) сессия,
- (11) Ассамблеи Лиссабонского союза, тридцать пятая (13-я внеочередная) сессия,
- (12) Ассамблеи Локарнского союза, тридцать восьмая (16-я внеочередная) сессия,
- (13) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], тридцать девятая (18-я внеочередная) сессия,
- (14) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], пятидесятая (29-я внеочередная) сессия,

- (15) Ассамблеи Будапештского союза, тридцать пятая (16-я внеочередная) сессия,
- (16) Ассамблеи Венского союза, тридцать первая (14-я внеочередная) сессия,
- (17) Ассамблеи ДАП [Договор ВОИС по авторскому праву], восемнадцатая (10-я внеочередная) сессия,
- (18) Ассамблеи ДИФ [Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам], восемнадцатая (10-я внеочередная) сессия,
- (19) Ассамблеи PLT [Договор о патентном праве], семнадцатая (10-я внеочередная) сессия,
- (20) Ассамблеи Сингапурского договора [Сингапурского договора о законах по товарным знакам], одиннадцатая (6-я внеочередная) сессия,
- (21) Ассамблеи Марракешского договора [Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям], третья (3-я очередная) сессия.

2. Список членов и наблюдателей Ассамблей по состоянию на 24 сентября 2018 г., содержится в документе A/58/INF/1 Rev.

3. На заседаниях, на которых рассматривались следующие пункты повестки дня (документ A/58/1), председательствовали следующие председатели:

Пункты 1, 2, 3, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 25, 29, и 30	Г-н посол Дуонг Ти Дунг (Вьетнам), Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС
Пункты 7, 8, 27 и 28	Г-н посол Эсмаэль Багхаи Хамане (Иран (Исламская Республика)), Председатель Координационного комитета ВОИС
Пункт 9	Г-н Мануэль Герра Самарро (Мексика), Председатель Конференции ВОИС, а в его отсутствие посол Дуонг Ти Дунг (Вьетнам), Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС, вел заседание на разовой основе
Пункт 21	Г-н Сандрис Лагановскис (Латвия), Председатель Ассамблеи Союза РСТ
Пункт 22	Г-н Николоз Гогилдзе (Грузия), Председатель Ассамблеи Мадридского союза
Пункт 23	Г-н Сун Дэ Чон (Республика Корея), заместитель Председателя Ассамблеи Гаагского союза
Пункт 24	Г-н Жуан Пина де Мораиш (Португалия), Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза
Пункт 26	Г-н Мохамед Эль Сельми (Тунис), Председатель Ассамблеи Марракешского договора

## ПУНКТ 1 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

4. Пятьдесят восьмую серию заседаний Ассамблей ВОИС созвал Генеральный директор ВОИС г-н Фрэнсис Гарри.
5. Сессии были открыты на совместном заседании всех 21 Ассамблеи и соответствующего другого органа Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС послом Дуонгом Ти Дунгом (Вьетнам).

## ПУНКТ 2 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Обсуждения проходили на основе документа A/58/1 Prov.2.
  7. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли повестку дня в том виде, в каком она предложена в документе A/58/1 Prov.2 (именуемая в этом документе «сводная повестка дня»).

## ПУНКТ 3 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

8. Были избраны следующие должностные лица:
  - Координационный комитет ВОИС  
Председатель: г-н посол Эсмаэль Багдади Хамане (Иран (Исламская Республика))
  - заместитель Председателя: г-жа Агнешка Хардей-Янушек (Польша)
  - Исполнительный комитет Парижского союза  
Председатель: г-н Николоз Гогилдзе (Грузия)
  - Исполнительный комитет Бернского союза  
Председатель: г-н Хеннинг Энваль (Швеция)
9. Список должностных лиц всех Ассамблей и других органов содержится в документе A/58/INF/2.

## ПУНКТ 4 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС

10. Генеральный директор представил свой годовой доклад ([выступление](#) и [доклад](#) опубликованы на веб-сайте ВОИС).

## ПУНКТ 5 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

11. По данному пункту повестки дня с заявлениями выступили делегации и представители следующих 120 государств, 6 межправительственных организаций и 8 неправительственных организаций: Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея-Биссау, Святой Престол, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вьетнам, Замбия, Зимбабве, Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Патентное ведомство Совета сотрудничества арабских государств Залива (Патентное ведомство ССАГЗ), Лига арабских государств (ЛАГ), Организация исламского сотрудничества (ОИС), Центр по проблемам Юга (CS), Американская ассоциация права интеллектуальной собственности (AIPLA), Межамериканская ассоциация промышленной собственности (ASIPI), Китайский совет по продвижению международной торговли (ССРПТ), Программа в области здравоохранения и окружающей среды (НЕР), Международная федерация библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА), Международный совет по коммерциализации интеллектуальной собственности (ИПСС), Организация «Knowledge Ecology International» (KEI) и Сеть стран третьего мира (TWN).

12. [Заявления](#) по данному и другим пунктам повестки дня будут включены в полные отчеты об Ассамблеях, которые будут опубликованы в соответствии с решением, принятым по пункту 29 повестки дня. Пока же на веб-сайте ВОИС опубликованы заявления, переданные Секретариату в письменной форме по данному и другим пунктам, с пометкой «возможны изменения». Кроме того, через веб-сайт ВОИС осуществляется [веб-кастинг](#) всех заседаний.

## ПУНКТ 6 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

13. Обсуждения проходили на основе документов A/58/3 Rev. и A/58/8.

14. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, постановили предоставить статус наблюдателя следующим организациям:

(a) международным неправительственным организациям: (i) Евразийская конфедерация обществ правообладателей (ЕАКОП); и (ii) Совет 4iP EU AISBL (Совет 4iP);

(b) национальным неправительственным организациям: (i) Ассоциация специалистов в области интеллектуальной собственности Кот-д'Ивуара (A.S.P.I.C.I.); (ii) Центр по изучению и пропаганде права (CRPD); (iii) Египетский совет по вопросам инноваций, творчества и защиты информации; (iv) Корейский институт патентной информации (KIPI); (v) Корпорация National Academy of Inventors, Inc. (NAI); (vi) Корпорация National Inventors Hall of Fame, Inc. (NIHF).

15. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли к сведению документ A/58/8, озаглавленный «Обновление списка неправительственных организаций, аккредитованных в качестве наблюдателей при ВОИС».

## ПУНКТ 7 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### УТВЕРЖДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ

16. Обсуждения проходили на основе документа WO/CC/75/1.

17. Координационный комитет ВОИС утвердил Меморандум о договоренности между ВОИС, АРОИС и АОИС и Меморандум о договоренности между ВОИС и ЗАЭВС, содержащиеся соответственно в приложениях I и II к документу WO/CC/75/1.

## ПУНКТ 8 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2019 Г.

18. Обсуждения проходили на основе документа A/58/4.

19. Координационный комитет ВОИС принял приложения I и II, Исполнительный комитет Парижского союза принял приложение III, а Исполнительный комитет Бернского союза принял приложение IV.

## ПУНКТ 9 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС И ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ

20. Обсуждения проходили на основе документов A/58/7 и A/58/9 Rev.

21. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 9 повестки дня (документ A/58/10 Add.1).

#### ПУНКТ 10 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

22. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/50/12 и WO/GA/50/14.

23. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 10 повестки дня (документ A/58/10 Add.2).

#### ПУНКТ 11 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

24. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/50/1, A/58/5, WO/GA/50/2 и A/58/6.

(i) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)

25. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)» (документ WO/GA/50/1).

(i) Отчет Внешнего аудитора

26. Генеральная Ассамблея ВОИС и другие Ассамблеи государств – членов ВОИС приняли к сведению «Отчет Внешнего аудитора» (A/58/5).

(i) Отчет директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)

27. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора» (документ WO/GA/50/2).

#### ПУНКТ 12 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

28. Обсуждения проходили на основе документа A/58/6.

29. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

(i) приняли к сведению «Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету» (документ A/58/6);

(ii) одобрили вынесенные Комитетом по программе и бюджету рекомендации, содержащиеся в том же документе.

## ПУНКТ 13 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОТКРЫТИЕ НОВЫХ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС

30. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/11.

31. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 13 повестки дня (документ A/58/10 Add.3).

## ПУНКТ 14 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

32. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/3. В качестве справочного использовался также документ A/58/INF/6 Rev.

33. Генеральная Ассамблея ВОИС:

- (i) приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам» (документ WO/GA/50/3);
- (ii) поручила ПКАП:
  - (a) приложить все усилия для достижения консенсуса по оставшимся нерешенным вопросам, касающимся предлагаемого договора об охране прав вещательных организаций, на его 37 и 38-й сессиях;
  - (b) оценить прогресс, достигнутый на его 38-й сессии, и в случае достижения консенсуса по нерешенным вопросам рекомендовать Генеральной Ассамблеей для утверждения сроки и место проведения дипломатической конференции в целях принятия договора; и
- (iii) поручила ПКАП продолжить работу над другими вопросами, отраженными в документе WO/GA/50/3.

## ПУНКТ 15 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

34. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/4.

35. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)» (документ WO/GA/50/4).

## ПУНКТ 16 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

36. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/5.

37. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)» (документ WO/GA/50/5).

#### ПУНКТ 17 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПРИНЯТИЮ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

38. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/6.

39. См. продолжение отчета об обсуждении пункта 17 повестки дня (документ A/58/10 Add.4).

#### ПУНКТ 18 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

40. Обсуждения проходили на основе документов WO/GA/50/7 и WO/GA/50/13.

41. Генеральная Ассамблея ВОИС:

(a) приняла к сведению «Отчет о работе Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/50/7);

(b) в отношении документа WO/GA/50/13, озаглавленного «Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития»:

(i) приняла к сведению информацию, содержащуюся в документе «Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития» (WO/GA/50/13);

(ii) постановила препроводить в КРИС отчеты, упомянутые в этом документе.

#### ПУНКТ 19 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ОТЧЕТ О РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

42. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/8.

43. Генеральная Ассамблея ВОИС **рассмотрела** «Отчет о работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору» (документ WO/GA/50/8) и **призвала** МКГР, опираясь на достигнутый прогресс, **ускорить** свою



работу в соответствии с мандатом, предоставленным ему на двухлетний период 2018–2019 гг.:

- (a) **отметив**, что в завершение 37-й сессии МКГР все его члены подтвердили свою приверженность делу ускорения работы Комитета на основе достигнутого прогресса в целях достижения соглашения относительно международного (-ых) документа (-ов), не предрешая характера результата (-ов), по интеллектуальной собственности, который обеспечит сбалансированную и эффективную охрану генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК), а также делу осуществления деятельности конструктивным и открытым образом с использованием надежных методов работы;
- (b) **признавая** прогресс достигнутый на 35 и 36-й сессиях в отношении ГР, нашедший отражение соответственно в отчете и проекте отчета об этих сессиях (WIPO/GRTKF/IC/35/10 и WIPO/GRTKF/IC/36/11 Prov.);
- (c) **отметив**, что ГР станут следующей темой для проведения оценки на 40-й сессии, на которой Комитет обсудит следующие шаги в отношении ГР, а также ТЗ и ТВК, включая вопрос о том, рекомендовать ли созвать дипломатическую конференцию и/или продолжить переговоры;
- (d) **отметив** прогресс, достигнутый на 37-й сессии в отношении ТЗ и ТВК, нашедший отражение в проекте отчета о сессии (WIPO/GRTKF/IC/37/17 Prov.);
- (e) **отметив**, что на своих 38, 39 и 40-й сессиях Комитет продолжит работу над ТЗ и ТВК; и
- (f) **учитывая** важность участия коренных народов и местных общин в работе, МКГР, **отметив**, что Добровольный фонд ВОИС истощен, и **призывая** государства-члены рассмотреть возможность пополнения Фонда своими взносами, а также создания других, альтернативных, механизмов финансирования.

## ПУНКТ 20 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

44. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/9.

45. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Консультативного комитета по защите прав (ККЗП)» (документ WO/GA/50/9).

## ПУНКТ 21 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### СИСТЕМА РСТ

46. Обсуждения проходили на основе документов РСТ/A/50/1, РСТ/A/50/2, РСТ/A/50/3 и РСТ/A/50/4.

#### Отчет о работе Рабочей группы по РСТ

47. Ассамблея Союза РСТ:

(i) приняла к сведению «Отчет о работе Рабочей группы по РСТ» (документ РСТ/A/50/1); и

(ii) одобрила созыв сессии Рабочей группы по РСТ, как указано в пункте 8 этого документа.

#### Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ

48. Ассамблея Союза РСТ приняла предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ, изложенные в приложении I к документу РСТ/A/50/2, и предлагаемое решение в отношении вступления в силу и переходных положений, изложенное в пункте 4 того же документа.

#### Бланк заявления о назначении в качестве международного поискового органа и органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ

49. Ассамблея Союза РСТ приняла предложенное в пункте 10 документа РСТ/A/50/3 решение в отношении введения бланка заявления о назначении ведомства или межправительственной организации в качестве международного поискового органа и органа предварительной экспертизы в рамках РСТ.

#### Поправки к Соглашению о порядке функционирования Комиссара по патентам Канады в качестве международного поискового органа и органа международной предварительной экспертизы в соответствии с РСТ

50. Ассамблея Союза РСТ:

(i) утвердила содержащийся в приложении I к документу РСТ/A/50/4 текст проекта поправки к Соглашению о порядке функционирования Комиссара по патентам Канады в качестве международного поискового органа и органа международной предварительной экспертизы; и

(ii) утвердила предложенные в приложении II к тому же документу поправки к Соглашению о порядке функционирования Комиссара по патентам Канады в качестве международного поискового органа и органа международной предварительной экспертизы.

## ПУНКТ 22 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

51. Обсуждения проходили на основе документов ММ/A/52/1 и ММ/A/52/2.

#### Отчет о базе данных товаров и услуг Мадридской системы

52. Ассамблея Мадридского союза приняла к сведению «Отчет о базе данных товаров и услуг Мадридской системы» (документ ММ/A/52/1).

#### Предлагаемая инструкция к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков

53. Ассамблея Мадридского союза приняла предложенную Инструкцию к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, а также поправки к Перечню пошлин и сборов, содержащемуся в приложении к предложенной Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению о

международной регистрации знаков (документ ММ/А/52/2), установив датой их вступления в силу 1 февраля 2020 г.

#### ПУНКТ 23 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ГААГСКАЯ СИСТЕМА

54. Обсуждения проходили на основе документа Н/А/38/1.

55. Ассамблея Гаагского союза приняла поправки к правилу 3 Общей инструкции, изложенные в приложениях I и II к документу Н/А/38/1, установив датой их вступления в силу 1 января 2019 г.

#### ПУНКТ 24 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

56. Обсуждения проходили на основе документов LI/A/35/1 и LI/A/35/2.

##### Отчет о работе Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы

57. Ассамблея Лиссабонского союза приняла к сведению «Отчет о работе Рабочей группы по развитию Лиссабонской системы» (документ LI/A/35/1).

##### Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения

58. Ассамблея Лиссабонского союза:

- (i) приняла поправки к Перечню пошлин и сборов, содержащемуся в Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения, в целях снижения на 50 процентов установленного размера пошлин, подлежащих уплате наименее развитыми странами (НРС) за международные регистрации и каждое изменение международной регистрации; и
- (ii) постановила, что упомянутые в подпункте (i) сниженные пошлины начнут применяться по прошествии трех лет с даты вступления в силу Женевского акта Лиссабонского соглашения.

#### ПУНКТ 25 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

59. Обсуждения проходили на основе документа WO/GA/50/10.

60. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена» (документ WO/GA/50/10).

## ПУНКТ 26 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (МДС)

61. Обсуждения проходили на основе документа MVT/A/3/1 Rev. В качестве справочного использовался также документ MVT/A/3/INF/1 Rev.

62. Ассамблея Марракешского договора приняла к сведению «Статус Марракешского договора» (документ MVT/A/3/1 Rev.).

## ПУНКТ 27 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ

63. Обсуждения проходили на основе документов WO/CC/75/INF/1 и WO/CC/75/INF/2.

64. Координационный комитет ВОИС принял к сведению Программу награждения и поощрения сотрудников ВОИС и состоявшееся в отношении нее обсуждение и поручил Секретариату доложить на семьдесят шестой сессии Координационного комитета о ходе реализации Программы награждения и поощрения сотрудников.

## ПУНКТ 28 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

### ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

65. Обсуждения проходили на основе документа WO/CC/75/2.

66. Координационный комитет ВОИС:

(i) утвердил поправки к Положениям о персонале, изложенные в приложении I к документу WO/CC/75/2, которые должны вступить в силу с 1 января 2019 г., за исключением предложенной поправки к положению о персонале 3.14, которая была отозвана Секретариатом по просьбе Комитета;

(ii) принял к сведению поправки к Правилам о персонале,

(a) изложенные в приложении II к документу WO/CC/75/2, которые должны вступить в силу с 1 января 2019 г.; и

(b) изложенные в приложении III к тому же документу, которые вступили в силу в период между 1 июля 2017 г. и 30 июня 2018 г.;

(iii) поручил Секретариату сообщить в своем Годовом отчете о людских ресурсах о всех случаях продления временных контрактов сотрудников сверх двух лет, имевших место в течение периода, охватываемого отчетом.

ПУНКТ 29 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ КРАТКОГО ОТЧЕТА

67. Обсуждения проходили на основе документа A/58/10.

68. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается,

(i) приняли настоящий краткий отчет (документ A/58/10); и

(ii) поручили Секретариату завершить работу над полными отчетами, поместить их на веб-сайте ВОИС и препроводить их государствам-членам к 23 октября 2018 г. Замечания должны быть представлены в Секретариат к 23 ноября 2018 г., после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми 7 декабря 2018 г.

ПУНКТ 30 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

69. Пятьдесят восьмая серия заседаний Ассамблей ВОИС была закрыта Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС.

[Конец документа]